

# **GOVERNMENT GAZETTE**

## **OF THE**

# **REPUBLIC OF NAMIBIA**

N\$2.20 WINDHOEK - 1 March 2010 No. 4432

CONTENTS		
		Page
GOVER	NMENT NOTICES	
No. 21	Notice of application for registration as candidate legal practitioners: Candidates Legal Practitioners Regulations, 1995	2
No. 22	Notification of farming units offered for allotment: (Resettlement) Agricultural (Commercial) Land Reform Act, 1995 (Act No. 6 of 1995)	2
No. 23	Aliens Act, 1937: Change of surname	5
No. 24	Proclamation of district roads (numbers 3528 and 3529): District of Katima Mulilo	6
No. 25	Proclamation of a district road (number 3722): District of Opuwo	6
No. 26	Proclamation of district roads (numbers 1098 and 1111): District of Mariental	7
No. 27	Reclassification of a portion of district road 3301 to a portion of main road 114, a portion of district road 3832 to a portion of main road 114 and a portion of district road 3314 to a portion of main road 114: Districts of Otjinene and Tsumkwe	8
No. 28	Proclamation of a district road (number 3667): District of Tsumeb	8
GENER	AL NOTICES	
No. 37	Walvis Bay Town Planning Amendment Scheme No. 26	9
No. 38	Establishment of the township Ondangwa Extension 16: Ondangwa Town Council	9
No. 39	Establishment of the townships Sauyemwa Extensions 2 to 9: Rundu Town Council	10
No. 40	Establishment of the townships Kasote and Kasote Extensions 1 to 3: Rundu Town Council	10
No. 41	Municipal Council of Windhoek: General valuation of rateable properties	11
No. 42	City of Windhoek: Permanent closure of Portions B, C and D of Erf RE/1128 Olympia as street (the portions are approximately 164m², 1632, and 127m² in extent, and will be consolidation erven 1143, 1144, and 1137 Olympia)	11

## **Government Notices**

### MINISTRY OF JUSTICE

No. 21 2010

## NOTICE OF APPLICATION FOR REGISTRATION AS CANDIDATE LEGAL PRACTITIONERS: CANDIDATE LEGAL PRACTITIONERS REGULATIONS, 1995

In terms of regulation 3 of the Candidate Legal Practitioners Regulations published in Government Notice No. 228 of 1 December 1995, notice is given to persons who hold a LL B degree, B Proc degree or an equivalent qualification in law contemplated in section 5 of the Legal Practitioners Act, 1995 (Act No. 15 of 1995), to apply for registration as candidate legal practitioner.

Application forms are obtainable from the Justice Training Center in Room XO47, at the University of Namibia.

**Duration:** The programme commences in February 2010 and is to be completed in

November 2010

**Admission:** LL B degree, B Proc degree or equivalent

qualification

**Closing date for application:** Friday 5 February 2010

**For any further information contact:** Christa Klazen

Tel/Fax: 061 - 2063989 E-mail:cklazen@unam.na

**Applications must be addressed to:** Justice Training Center, University of

Namibia

Attention: C Klazen Private Bag 13301

Windhoek

No incomplete or late application will be considered.

H.R. MAUYOMA SECRETARY

BY ORDER OF THE BOARD FOR LEGAL EDUCATION

MINISTRY OF LANDS AND RESETTLEMENT

No. 22

NOTIFICATION OF FARMING UNITS OFFERED FOR ALLOTMENT: (Resettlement) AGRICULTURAL (COMMERCIAL) LAND REFORM ACT, 1995 (ACT NO. 6 OF 1995).

In terms of section 39 of the Agricultural (Commercial) Land Reform Act, 1995 (Act No. 6 of 1995) I -

(a) make known that copies of the allotment plans approved in respect of the farming units referred to in the Schedule will be available for public inspection at the places and time indicated in the Schedule, and

(b) invite applications for the allotment of those farming units.

## A.G. !NARUSEB MINISTER OF LANDS AND RESETTLEMENT

#### **SCHEDULE**

## 1. Location and description of farming unit offered for allotment

REGION	DISTRICT	FARM NAME AND NO.	NUMBER OF FARMING UNIT OFFERED FOR ALLOTMENT	SIZE /HECTARE (HA) OF FARMING UNIT	LAND USE OF FARMING UNIT
Oshikoto	Tsumeb	Nakuseb No. 1399	1	Unit - A Measuring 2812 ha	Small and Large stock farming
Omaheke	Gobabis	Ptn. 1 (Sonop) of farm Geluk No. 627	1	Unit - B Measuring 12 07 ha	Small and Large stock farming
Karas	Karasburg	Sperlingfontein No. 414	1	Unit - C Measuring 3 181 ha	Small and Large stock farming
Karas	Karasburg	Soekwater No. 160	1	Unit - B Measuring 3124 ha	Small and Large stock farming

## 2. Public inspection of allotment plans:

The allotment plans in respect of the farming units offered for allotment are available during office hours for public inspection at the offices referred to in paragraph 3 (c) for a period of 30 days from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

## 3. Application for allotment of farming units:

- (a) An application for allotment of a farming unit must be made on the prescribed forms obtained from any of the offices mentioned in paragraph 3 (c).
- (b) In case of project development a duly completed application form(s) must be accompanied by the detailed project proposal together with proof of registration or provision of registration of the company or the co-operative.
- (c) A duly completed application form (s) must be delivered at or forwarded to any of the offices mentioned below and is to reach such office on or before the expiry of 30 days from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

## Physical Addresses: Postal address:

The Deputy Director The Deputy Director Resettlement Division Resettlement Division 2nd(Floor, BRB, Building Private Bag 13343 Garden Street Garden Street Windhoek Windhoek The Regional Governor The Regional Governor Khomas Regional Council P.O. Box 3379 Windhoek Windhoek

The Regional Governor The Government Building

Gobabis

The Regional Governor Oshikoto Regional Council

Omuthiya

The Regional Governor Government Building Katima Mulilo

The Regional Governor Government Building Keetmanshoop

The Regional Governor Government Building

Mariental

The Regional Governor Government Building Hospital Street

Otjiwarongo

The Regional Governor Government Building

Oshakati

The Regional Governor Government Building

Opuwo

The Regional Governor Government Building

Rundu

The Regional Governor Government Building

Outapi

The Regional Governor Akasia Building, Mittel Street

Swakopmund

The Regional Governor Government Building

Eenhana

The Regional Governor Private Bag 2277

Gobabis

The Regional Governor Oshikoto Regional Council

P.O. Box 19247 Omuthiya

The Regional Governor Private Bag 35002 Katima Mulilo

The Regional Governor

P.O. Box 384 Keetmanshoop

The Regional Governor

Private Bag 321 Mariental

The Regional Governor

P.O. Box 1682 Otjiwarongo

The Regional Governor Private Bag 5543

Oshakati

The Regional Governor

Private Bag 502

Opuwo

The Regional Governor Private Bag 2082

Rundu

The Regional Governor

Private 523 Outapi

The Regional Governor Private Bag 1230 Swakopmund

The Regional Governor

Private Bag 203

Eenhana

## 4. Minimum qualifications required to qualify for allotment.

An applicant (other than a company or close corporation contemplated in section 41(7) of the Agricultural (Commercial) Land Reform Act, 1995 (Act No. 6 of 1995) must be a Namibian citizen who -

- (a) is 18 years of age or older;
- (b) has a background or interest in agriculture or related enterprises;
- (c) has been socially, economically, or educationally disadvantaged by past discriminatory laws or practices;
- (d) has relinquished any right in respect of agricultural land;

## 5. Rent payable in respect of farming units.

A farming unit is to be leased for 99 years. The approximate rent payable in respect of a farming unit so leased for livestock farming, shall be determine by the Minister, on the recommendation of the Commission, based on the value of the farming unit.

## 6. Lease Agreement

A successful applicant must enter into a lease agreement with the Minister of Lands and Resettlement.

### MINISTRY OF HOME AFFAIRS AND IMMIGRATION

No. 23

### ALIENS ACT, 1937: CHANGE OF SURNAME

In terms of section 9(1) of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), it is hereby made known that the Minister of Home Affairs and Immigration has under the said section authorized each person whose name and residential address appear in column I of the schedule hereto assume the surname mentioned in column 2 of the schedule opposite his or her name in column 1.

### **SCHEDULE**

SURNAME	NAME (S)	RESIDENTIAL ADDRESS	SURNAME
Andonius	Michael Antonius Shaumbwako	PO Box 98146, Windhoek	Shaumbwako
Shiishiveni	Petrus	PO Box 3965, Katutura	Shimuleni
Levi	Likius Tenette	PO Box 1876, Oshakati	Daniel
Nanyanga	Bilha	Onandjo - Omusati Region	Titus
Johannes	Paulus	Ohakweela - Omusati Region	Mwashindange
Naitembu	Dortea Ndinelago	PO Box 510, Ohangwena	Matheus
Maulisiu	Frenand	Erf 841 Omulunga Street, Hakahana - Katutura	Nehova
Gerhard	Benyamin Gerhard	PO Box 2011, Omaruru	lipinge
Aihonya	Menas	Erf No. 802, Havana -Katutura	Shete
Timoteus	Elisa Timoteus	PO Box 189, Karirib	Nanhapo
Itamalo	Armas	PO Box 1700, Oshakati	Shitenda
Vilho	Vilio Katamba	PO Box 6947, Ausspannplatz	Nanhapo
Elifas	Sofia	PO Box 443, Oshakati	Amukoto
lyambo	Theolindis Kamwiishi	PO Box 827, Oshakati	Shimweetheleni

Ngenokesho	Fredinat Vanyeka	Erf 277, Ombakata Street, Okuryangava	Vanyika
lipinge	Marth Ndatoolomba	PO Box 1770, Ondangwa	Kapolo
Kashela	Kamba Rosalia	Mabuse Village, Rundu	Kapindi
Mbweti	Lucas	PO Box 1488, Windhoek	Kangungu
Klastus	Blastus	PO Box 9, Oshakati	Idhogela
Rosa	Maria Sigunda	PO Box 994, Rundu	Kambinda
Johannes	Moses	PO Box 24275, Windhoek	Andjamba
Nangombe	Sarlotte Ndeapo	Khomasdal Police Flats	Pineas

## MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT

No. 24 2010

## PROCLAMATION OF DISTRICT ROADS (NUMBERS 3528 AND 3529): DISTRICT OF KATIMA MULILO

It is hereby made known -

- (a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister has, in the district of Katima Mulilo under section 22(1)(b) of the said Ordinance declared the roads described in Schedules I and II and shown on sketch-map P2215 by the symbols A-B and C-D respectively, to be proclaimed roads;
- (b) in terms of section 23(3) of the said Ordinance that the Minister has under section 23(1)(c) of the said Ordinance declared the roads referred to in paragraph (a) to be district roads (numbers 3528 and 3529); and

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Roads Authority, Windhoek, during normal office hours.

### **SCHEDULE I**

From a point (A on sketch-map P2215) at the junction with main road 125 at the place known as Lizauli generally east-north-eastwards via the places known as Sachona and Lubuta to a point (B on sketch-map P2215) at the junction with district road 3526.

#### **SCHEDULE II**

From a point (C on sketch-map P2215) at the junction with district road 3507 at the place known as Iseke generally south-south-eastwards and more and more southwards to a point (D on sketch-map P2215) at the junction with district road 3507 at the place known as Ibbu.

#### MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT

No. 25

PROCLAMATION OF A DISTRICT ROAD (NUMBER 3722): DISTRICT OF OPUWO

It is hereby made known -

- (a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister has, in the district of Opuwo under section 22(1)(b) of the said Ordinance declared the road described in the Schedule and shown on sketch-map P2230 by the symbols A-B to be a proclaimed road.
- (b) in terms of section 23(3) of the said Ordinance that the Minister has under section 23(1)(c) of the said Ordinance declared the road referred to in paragraph (a) to be district road (number 3722).

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Roads Authority, Windhoek, during normal office hours.

#### **SCHEDULE**

From a point (A on sketch-map P2230) at the junction with district road 3700 generally west-north-westwards and more and more north-north-westwards via the places Otjikojo, Otjipemba and Otjimborombanja to a point (B on sketch-map P2230) at the Kunene River.

#### MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT

No. 26

## PROCLAMATION OF DISTRICT ROADS (NUMBERS 1098 AND 1111): DISTRICT OF MARIENTAL

It is hereby made known -

- (a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister has, in the district of Mariental under section 22(1)(b) of the said Ordinance declared the roads described in Schedules I and II and shown on sketch-map P2235 by the symbols A-B-C and D-E respectively, to be proclaimed roads;
- (b) in terms of section 23(3) of the said Ordinance that the Minister has under section 23(1)(c) of the said Ordinance declared the roads referred to in paragraph (a) to be district roads (numbers 1098 and 1111); and
- (c) in terms of section 3(1)(b) of the said Ordinance, the road reserve widths of the roads described in paragraph (b) be proclaimed with a road reserve of 30 metres.

The said sketch-map shall at all times he open to inspection at the office of the Roads Authority, Windhoek, during normal office hours.

#### **SCHEDULE I**

From a point (A on sketch-map P2235) at the junction with trunk road 1/3 generally eastwards to a point (B on sketch-map P2235) thence generally north-north-eastwards to a point (C on sketch-map P2235) at the junction with main road 29.

#### **SCHEDULE II**

From a point (D on sketch-map P2235) at the junction with trunk road 1/4 generally eastwards to a point (E on sketch-map P2235) at the junction with Wolfaardt street.

#### MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT

No. 27

RECLASSIFICATION OF A PORTION OF DISTRICT ROAD 3301 TO A PORTION OF MAIN ROAD 114, A PORTION OF DISTRICT ROAD 3832 TO A PORTION OF MAIN ROAD 114 AND A PORTION OF DISTRICT ROAD 3314 TO A PORTION OF MAIN ROAD 114: DISTRICTS OF OTJIINENE AND TSUMKWE

It is hereby made known that -

- (a) in terms of section 23(1)(e) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) that;
  - i) a portion of district road 3301 as shown on sketch-map P2228 by the symbols A-B be declared to a portion of main road 114;
  - ii) a portion of district road 3832 as shown on sketch-map P2228 by the symbols C-D be declared to a portion of main road 114; and
  - of a portion of district road 3314 as shown on sketch-map P2228 by the symbols D-E be declared to a portion of main road 114.

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Roads Authority, Windhoek, during normal office hours.

#### **SCHEDULE I**

From a point (A on sketch-map P2228) in the District of Otjinene at the junction with main road 114 and district road 3807 generally east-north-eastwards and more and more eastwards to a point (B on sketch-map P2228) in the said District at the junction with main road 114 and district road 3301.

#### **SCHEDULE II**

From a point (C on sketch-map P2228) in the District of Otjinene at the junction with main road 114 and district road 3831 generally northwards and more and more north-north-eastwards to a point (D on sketch-map P2228) on the common boundary of the said District and the District of Tsumkwe at the junction with the road described in Schedule III.

## **SCHEDULE III**

From a point (D on sketch-map P2228) on the common boundary of the Districts of Otjinene and Tsumkwe at the junction with the road described in Schedule II generally north-north-eastwards and more and more northwards to a point (E on sketch-map P2228) in the last-mentioned District at the junction with main road 113 at the place known as Gam.

#### MINISTRY OF WORKS AND TRANSPORT

No. 28

PROCLAMATION OF A DISTRICT ROAD (NUMBER 3667): DISTRICT OF TSUMEB

It is hereby made known -

(a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister has, in the district of Tsumeb under section 22(1)(b) of the said Ordinance declared

the road described in the Schedule and shown on sketch-map P2236 by the symbols A-B-C-D to be a proclaimed road.

(b) in terms of section 23(3) of the said Ordinance that the Minister has under section 23(1)(c) of the said Ordinance declared the road referred to in paragraph (a) to be district road (number 3667).

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Roads Authority, Windhoek, during normal office hours.

#### **SCHEDULE**

From a point (A on sketch-map P2236) in the district of Tsumeb at the junction with trunk road 1/11 generally eastwards and more and more east-south-eastwards to a point (B on sketch-map P2236); thence generally northwards to a point (C on sketch-map P2236); thence generally eastwards to a point (D on sketch-map P2236) at the junction with the trunk road 15/1 and district road 3445.

## **General Notices**

No. 37

## WALVIS BAY TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 26

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Walvis Bay Town Planning Amendment Scheme No. 26, has been submitted to the Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for approval.

Copies of the Walvis Bay Town Planning Amendment Scheme No. 26 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Municipality of Walvis Bay and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 15 April 2010.

No. 38

# ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP ONDANGWA EXTENSION 16: ONDANGWA TOWN COUNCIL

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), as amended that application has been made for the establishment of the Township **Ondangwa Extension 16** situated on Portion 33 of the Ondangwa Town and Townlands No. 882 and that the application is lying open to inspection at the office of the Division Planning, 2nd Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Surveyor-General in Windhoek and at the Office of the Chief Executive Officer, Ondangwa Town Council.

Any person who wishes to object to the application, may submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **01** April **2010** or who is desirous of being heard or making

representations at the Townships Board meeting which will be held on 13 April 2010 at 09h00 in Windhoek.

S. SIMENDA
CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

No. 39

## ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIPS SAUYEMWA EXTENSIONS 2 TO 9: RUNDU TOWN COUNCIL

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), as amended that application has been made for the establishment of the Townships **Sauyemwa Extensions 2 to 9** situated on Portions 74 to 81 of the Remainder of the Farm Rundu Town and Townlands No 1329 and that the application is lying open to inspection at the office of the Division Planning, 2nd Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Surveyor-General in Windhoek and at the Office of the Chief Executive Officer, Rundu Town Council.

Any person who wishes to object to the application, may submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **01 April 2010** or who is desirous of being heard or making representations at the Townships Board meeting which will be held on **13 April 2010** at **09h00** in Windhoek.

S. SIMENDA
CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD
\_\_\_\_\_

No. 40 2010

## ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIPS KASOTE AND KASOTE EXTENSIONS 1 TO 3: RUNDU TOWN COUNCIL

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), as amended that application has been made for the establishment of the Townships **Kasote and Kasote Extensions 1 to 3** situated on Portions 82 to 85 of the Remainder of the Farm Rundu Town and Townlands No 1329 and that the application is lying open to inspection at the office of the Division Planning, 2 Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Surveyor-General in Windhoek and at the Office of the Chief Executive Officer, Rundu Town Council.

Any person who wishes to object to the application, may submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **01 April 2010** or who is desirous of being heard or making representations at the Townships Board meeting which will be held on **13 April 2010 at 09h00** in Windhoek.

S. SIMENDA CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

#### MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK

No. 41 2010

### GENERAL VALUATION OF RATEABLE PROPERTIES

Approval has been granted by the Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development as requested in terms of Section 66(1) of the Local Authorities Act, (Act No 23 of 1992) as amended, to carry out the General Revaluation of rateable property situated within the local authority area from 01 February 2010, as per Council Resolution Number 438/11/2009.

#### BY ORDER OF THE COUNCIL

M.K. SHIKONGO
CHAIRPERSON OF THE COUNCIL

#### **CITY OF WINDHOEK**

No. 42

PERMANENT CLOSURE OF PORTIONS B, C, AND D OF ERF RE/1128 OLYMPIA AS STREET (THE PORTIONS ARE APPROXIMATELY 164M<sup>2</sup>, 163M<sup>2</sup> AND 127M<sup>2</sup> IN EXTENT, AND WILL BE CONSOLIDATION ERVEN 1143, 1144 AND 1137 OLYMPIA)

Notice is hereby given in terms of article 50(1)(a)(ii) of the Local Authorities Act of 1992 (Act No. 23 of 1992) that the City of Windhoek proposes to close permanent the undermentioned portion as indicated on locality plan, which lies for inspection during office hours at the office of Urban Policy, Room 519, Municipal Offices, Independence Avenue.

PERMANENT CLOSURE OF PORTIONS B, C, AND D OF ERF RE/1128 OLYMPIA AS STREET (THE PORTIONS ARE APPROXIMATELY 164M<sup>2</sup>, 163M<sup>2</sup> AND 127M<sup>2</sup> IN EXTENT, AND WILL BE CONSOLIDATION ERVEN 1143, 1144 AND 1137 OLYMPIA)

Objections to the proposed closing are to be served on the Secretary: Townships Board, Private Bag 13289, and the Chief Executive Officer, P.O. Box 59, Windhoek, within 14 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(3)(a)(iv) of the above Act.

B. MUTRIFA	
URBAN PLANNER	